



THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK • THE STATE EDUCATION DEPARTMENT

Just the Facts for NY Parents

مؤهلات المعلمة

حقائق يجب معرفتها لأولياء الأمور في ولاية نيويورك

إن قانون لا طفل يترك في الخلف لسنة 2001 هو قانون فدرالي لتحسين التعليم لكل الأطفال. هذا التشريع يحمل المدارس مسؤولية النتائج, يمنح الوالدين خيارات ممتازة, و يدعو إلى طرق تعليمية فعالة. وثيقة الحقائق هذه ستوضح فقرة من القانون من المهم جدا أن يعلم بها أولياء أمور ولاية نيويورك.

مؤهلات المعلمة

كل الأطفال يستحقون معلمين مؤهلين لكيفية التعليم و ما يجب تعليمه. أن يكونوا قد أتقنوا مادة التدريس. تحت تشريع NCLB, كل المدارس ملزمة بأن معلمها متقني تدريس المواضيع الأكاديمية الأساسية بنهاية السنة الدراسية 2006-2005.

مواضيع التدريس الأساسية هي: إنكليزي, قراءة أو فنون اللغة, رياضيات, علوم, لغات أجنبية, مدنية و حكومة, اقتصاد, فن, تاريخ و جغرافية.

ماذا تعني المؤهلات العالية.

"المؤهلات العالية" تعني أن معلمة طفلك يجب أن تكون حائزة على درجة البكالوريوس و مجازة للتدريس من ولاية نيويورك. (نسبة قليلة من معلمي ال Charter Schools لا يحتاجون لإجازة تدريس ولاية نيويورك ليعتبروا ذو مؤهلات عالية.) معلمة طفلك يجب أن تنجح امتحانات وزارية أو أن تكون حائزة على مؤهلات معادلة للمراحل و المواضيع الدراسية التي تدرسها. تحت قانون ال NCLB, المدارس التي تتسلم أموال ال Title 1 الفدرالية فقط لها الحق بتوظيف معلمين جدد إذا كانوا ذو مؤهلات عالية.

إن كل معلمين المواد الأساسية و المعلمين ذو الخبرة في مدرسة طفلك, لهم الفرصة في المشاركة بالتطور المهني ليكونوا في مرتبة المؤهلات العالية التي ينص بها NCLB. المدارس ملزمة أن توفر فرص للتطور المهني لتمكين المعلمين من الحصول على المؤهلات العالية و ان يكونوا ذو خبرة تعليمية فعالة بسنة 2006-2005.

إن من حقك أن تعرف إن كانت معلمة طفلك ذات مؤهلات عالية.

في بداية كل سنة دراسية, تستلم كل المدارس أموال ال Title 1 التي يجب على أولياء الأمور المعرفة بها كحق من حقوقهم. واحد من هذه الحقوق هو معرفة المؤهلات المهنية لمعلمة صف طفلك. مثل هذه المعلومات يجب أن تتضمن:

- حيازة المعلمة على رخصة رسمية التي تمكنها من تدريس المراحل و المواد الدراسية.
- إذا كانت المعلمة حاملة شهادة البكالوريوس أو شهادات أخرى.
- إذا كان طفلك يتسلم خدمات تعليمية أخرى, ما هي مؤهلات أولئك الأشخاص.

المدارس التي تتسلم أموال ال Title 1 ملزمة بإشعار أولياء الأمور خلال فترة معينة ما يلي:

- إذا كانت معلمة طفلك للدراس الأكاديمية غير حاملة "للمؤهلات العالية" أو
- إذا كانت معلمة طفلك للمواد الأكاديمية لفترة أكثر من 4 أسابيع مستمرة غير "حاملة للمؤهلات العالية".

المؤهلات المهنية المساعدة

ينص قانون ال Title 1 أن يكون كل الموظفين الجدد الذين يوفر خدمات لدعم التعليم خريجي الإعدادية أو حملة ال GED. هؤلاء الموظفين يجب أن يكونوا حملة شهادة معاهد السنتين أو أن يكونوا على الأقل ناجحين اختبار مدرسي محلي. مساعدي الموظفين الذين وظفوا يوم و قبل يوم 8 كانون الثاني 2002 في برامج ال Title 1 يجب أن يكونوا بمستوى الخصائص الجديدة بحلول 2005-2006. المدارس في جميع المناطق يمكنها مساعدة هؤلاء من خلال ممارسة المهنة أو منحهم الفرص للتعلم من المدارس.

أما عن مساعدين الموظفين كالمترجمين منهم أو من يعمل مع أولياء الأمور لمشاركتهم في المدرسة, هؤلاء يجب أن يكونوا خريجي الإعدادية أو حملة ال GED. هؤلاء الموظفين غير ملزمين أن يكونوا مثل الموظفين أعلاه في مؤهلاتهم المهنية.

يمكنك أن تعلم إذا كانت معلمة طفلك ذات مؤهلات عالية.

- اسأل المدير في مدرسة طفلك عن مؤهلات مدرسته.
- اسأل مدير مدرسة طفلك أو معلمته عن النشاطات المهنية التي ستتوفر للمعلمات كي يكونوا ذوي مؤهلات عالية.

هذه واحدة من سلسلة وثائق معلومات قانون التعليم الفدرالي "لا تترك في الخلف" قسم 1119 من لا تترك في الخلف المعني بالخدمات التعليمية الإضافية. للمزيد من الحقائق, اسأل مدير المدرسة أو اذهب إلى صفحة الوب لقسم التعليم في ولاية نيويورك <http://www.emsc.nysed.gov/deputy/nclb/nclbhome.htm> أو اذهب إلى صفحة الوب nclbnys@mail.nysed.gov صفحة الوب مصممة خصيصاً لأولياء الأمور بخصوص القانون الفدرالي لا تترك في الخلف هي <http://www.nochildleftbehind.gov/parents/>

